

دعوة لحضور إجتماع الجمعية العامة العادية وغير العادية

نظراً للظروف الراهنة التي تفرضها جائحة كورونا (كوفيد-19) وحرصاً من شركة مجموعة ترافكو ش.م.ب. على سلامة المستثمرين والمساهمين والمجتمع البحريني بشكل عام، قررت الشركة دعوة المساهمين الكرام للمشاركة في إجتماع الجمعية العامة العادية وغير العادية ش.م.ب. والمقرر عقدهما على التوالي بدءاً من الساعة العاشرة (10:00) صباحاً من يوم الأثنين الموافق 29 مارس 2021 وذلك عن طريق حضور المساهم شخصياً أو من يوكله في قاعة (أوال 3) بفندق الخليج أو من خلال المشاركة عبر وسائل الإتصال الإلكتروني. وبناءً عليه، فإننا نرجو من مساهمي ترافكو إتباع التعليمات التالية لضمان مشاركتهم في الإجتماع:

- إرسال طلب عبر البريد الإلكتروني بعنوان "مجموعة ترافكو ش.م.ب. - إجتماع الجمعية العامة العادية وغير العادية" مع ذكر رقم المستثمر/ رقم المساهم ومع إرفاق نسخة من جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة الهوية سارية المفعول للمساهم أو الشخص الذي يمثله كوكيل عن طريق البريد الإلكتروني bahrain.helpdesk@kfintech.com وذلك قبل 24 ساعة على الأقل من الموعد المحدد لعقد الإجتماع. كما يرجى تضمين رقم الإتصال وعنوان البريد الإلكتروني للشخص الذي سيشارك في جلسة الإجتماع عبر شبكة التواصل الإلكتروني.
- بعد إستلام المستندات والمعلومات المطلوبة سيتم توفير رابط إلكتروني لتمكين الراغبين بالمشاركة من إتخاذ الخطوات اللازمة للإنضمام إلى الجلسة عبر شبكة التواصل الإلكتروني، علماً بأن الجهاز المستخدم للمشاركة في الجلسة يجب أن يكون متوافقاً مع متطلبات تشغيل خدمات الفيديو والاتصالات عن بعد. كما نحث المساهمين بالإلتزام بالتعليمات لضمان سير الإجتماع بشكل سريع وسلس بما يتماشى مع القوانين واللوائح المتبعة.
- في حال عدم توفر النصاب القانوني اللازم لعقد هذا الإجتماع سيعقد الإجتماع الثاني يوم الأثنين الموافق 5 أبريل 2021، وعلى أن يعقد الإجتماع الثالث إذا إقتضى الأمر يوم الأثنين الموافق 12 أبريل 2021 في نفس الوقت ومكان الإجتماع عبر وسائل الإتصال الإلكتروني أيضاً. وذلك لمناقشة وإقرار جدول الأعمال التاليين :

أولاً : جدول أعمال الجمعية العامة العادية:

- (1) قراءة محضر إجتماع الجمعية العامة العادية السابق المنعقد بتاريخ 30 مارس 2020 والمصادقه عليه .
- (2) مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 والمصادقه عليه.
- (3) الإستماع إلى تقرير مراقبي الحسابات الخارجيين عن البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020.
- (4) مناقشة البيانات الختامية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 والمصادقه عليها .
- (5) اعتماد توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 على النحو التالي:
(أ) تحويل مبلغ 110,453 دينار بحريني من أرباح السنة إلى الإحتياطي القانوني.
(ب) تحويل مبلغ 50,000 دينار بحريني إلى الإحتياطي العام .
(ت) توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 15% من رأس المال المدفوع وبواقع 15 فلس للسهم الواحد أي ما مجموعه 1,116,366 دينار بحريني.

فيما يلي التواريخ الرئيسية التي يجب أخذها في الاعتبار:

التاريخ	الحدث
30 مارس 2021	آخر يوم تداول لإستحقاق الأرباح (آخر يوم تداول لإستحقاق الأرباح، ليتم تقييد إسم المساهم في سجل الأسهم يوم الإستحقاق)
31 مارس 2021	تاريخ تداول السهم بدون إستحقاق (أول يوم تداول بدون إستحقاق للأرباح)
1 إبريل 2021	يوم الإستحقاق (المساهمون المقيد أسمائهم في سجل الأسهم في هذا التاريخ لهم الحق في الحصول على الأرباح)
15 أبريل 2021	يوم الدفع (اليوم الذي سيتم فيه توزيع الأرباح على المساهمين المستحقين)

(ث) اعتماد تخصيص مبلغ 50,000 دينار بحريني للأعمال الخيرية.

(ج) تحويل مبلغ 119,407 دينار بحريني إلى الأرباح المستتبة للسنة القادمة.

(6) الموافقة على مقترح بتوزيع مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة بمبلغ إجمالي قدره 92,250 دينار بحريني، بعد موافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

(7) مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة 2020 وإلتزام الشركة بمتطلبات مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة و المصادقة عليه.

(8) التبليغ والموافقة على العمليات التي جرت خلال السنة المالية المنتهية 31 في ديسمبر 2020 مع أي من الأطراف ذات العلاقة كما هو مبين في الإيضاح رقم 27 من البيانات المالية تماشياً مع المادة 189 من قانون الشركات التجارية.

(9) الموافقة على تفويض مجلس الإدارة لشراء أسهم خزينة و بحد أقصى ما مجموعه 10% من الأسهم الصادرة وحسب القانون.

(10) إبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الإدارة عن كل ما يتعلق بتصرفاتهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 .

(11) تعيين أو إعادة تعيين مدققي الحسابات الخارجيين للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

(12) ما يستجد من أعمال، طبقاً لنص المادة (207) من قانون الشركات التجارية.

ثانياً : جدول أعمال الجمعية العامة غير العادية:

(1) المصادقة على محضر إجتماع الجمعية العامة غير العادية السابق المنعقد بتاريخ 31 مارس 2019.

(2) الموافقة على التنازل وتحويل شركة أسواق مترو ذ.م.م. بكافة فروعها العاملة والمسجلة تحت القيد رقم (74218) والمملوكة بالكامل لمجموعة ترافكو ش.م.ب. مع مجموعة ترافكو ش.م.ب. المسجلة تحت القيد رقم (8500) وإعتبار كل فروع أسواق مترو فروعاً في السجل التجاري لمجموعة ترافكو.

(3) الموافقة على إضافة الأنشطة التالية ضمن أغراض مجموعة ترافكو ش.م.ب نتيجة لعملية تحويل فروع أسواق مترو وهي:

(أ) تجارة عامة وتشمل تجارة / بيع الأغذية والمشروبات ومنتجات التبغ.

(ب) أنشطة المكاتب الرئيسية أو الإدارية.

(4) تحويل رئيس مجلس الإدارة أو من يفوضه للتوقيع أمام كاتب العدل على تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة والتوقيع امام كافة الجهات الرسمية على مايلزم من أوراق ومستندات.

(5) تحويل السادة/ جرانت ثورنتون عبدالعال ، للقيام بإجراءات التأشير في سجل الشركة لدى كافة الجهات الرسمية المختصة.



بطاقة توكيل

أنا الموقع أدناه ----- بصفتي مساهماً في مجموعة ترافكو (ش.م.ب) قد وكلت السيد -----
----- بالحضور والتصويت نيابة عني في إجتماع الجمعية العامة العادية وغير العادية للشركة والمقرر عقدهما يوم
الأثنين الموافق 29 مارس 2021، أو أي إجتماع مؤجل عنه .

إعتماد النقاط التالية:

أولاً : جدول أعمال الجمعية العامة العادية:

نعم	كلا	الإمتناع عن التصويت
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- التصديق على محضر إجتماع الجمعية العامة العادية المنعقد بتاريخ 30 مارس 2020 .
- التصديق على تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية 2020 .
- التصديق على البيانات المالية الختامية للسنة المالية 2020 .
- إعتماد توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي الأرباح عن السنة المالية 2020.

التاريخ	الحدث
30 مارس 2021	آخر يوم تداول لإستحقاق الأرباح (آخر يوم تداول لإستحقاق الأرباح، ليتم تقييد اسم المساهم في سجل الأسهم يوم الإستحقاق)
31 مارس 2021	تاريخ تداول السهم بدون إستحقاق (أول يوم تداول بدون إستحقاق للأرباح)
1 إبريل 2021	يوم الإستحقاق (المساهمون المقيد أسمائهم في سجل الأسهم في هذا التاريخ لهم الحق في الحصول على الأرباح)
15 أبريل 2021	يوم الدفع (اليوم الذي سيتم فيه توزيع الأرباح على المساهمين المستحقين)

- الموافقة على مقترح توزيع مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة.
- التصديق على تقرير حوكمة الشركات عن السنة المالية 2020.
- الموافقة على معاملات الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المالية 2020 (كما هي واردة في التقرير السنوي).
- الموافقة على تفويض مجلس الإدارة لشراء أسهم خزينة بحد أقصى ما مجموعه 10%.
- إبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الإدارة عن كل ما يتعلق بتصرفاتهم عن السنة المالية 2020.
- تعيين أو إعادة تعيين مدققي الحسابات الخارجيين للسنة المالية الجديدة 2021.

ثانياً : جدول أعمال الجمعية العامة غير العادية:

- المصادقة على محضر إجتماع الجمعية العامة غير العادية السابق المنعقد بتاريخ 31 مارس 2019.
- الموافقة على التنازل وتحويل شركة أسواق مترو ذ.م.ب. بكافة فروعها العاملة والمسجلة تحت القيد رقم (74218) والمملوكة بالكامل لمجموعة ترافكو ش.م.ب. مع مجموعة ترافكو ش.م.ب. المسجلة تحت القيد رقم (8500) وإعتبار كل فروع أسواق مترو فروعاً في السجل التجاري لمجموعة ترافكو.
- الموافقة على إضافة الأنشطة التالية ضمن أغراض مجموعة ترافكو ش.م.ب. نتيجة لعملية تحويل فروع أسواق مترو وهي:
(أ) تجارة عامة وتشمل تجارة / بيع الأغذية والمشروبات ومنتجات التبغ.
(ب) أنشطة المكاتب الرئيسية أو الإدارية.
- تحويل رئيس مجلس الإدارة أو من يفوضه للتوقيع أمام كاتب العدل على تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة والتوقيع امام كافة الجهات الرسمي على مايلزم من أوراق ومستندات.
- تحويل السادة/ جرائنت ثورنتون عبدالعال ، للقيام بإجراءات التأشير في سجل الشركة لدى كافة الجهات الرسمية المختصة.

رقم المساهم: _____

إسم المساهم: _____

عدد الأسهم: _____

التوقيع: _____

التاريخ / / 2021

ملاحظات هامة للمساهمين :

- يمكنكم الحصول على البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 في موقع بورصة البحرين www.bahrainbourse.com أو من موقع الشركة www.trafco.com.
- يمكنكم الحصول على نسخة من بطاقة التوكيل من خلال مسجلي الأسهم شركة كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.ب. (كارفي كمبيوترشير ذ.م.ب. - سابقاً) هاتف 17215080 أو مكتب مجموعة ترافكو بمنطقة ميناء سلمان.
- يجب لأي مساهم مسجل إسمه في سجل المساهمين للشركة بتاريخ عقد الإجتماع الحضور شخصياً أو أن يوكل خطياً عنه أي شخص لحضور الإجتماع والتصويت نيابة عنه مع الأخذ بعين الإعتبار أن يكون هذا التوكيل من غير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو موظفي الشركة.
- في حال إذا كان المساهم شركة، يجب على الوكيل الذي يحضر الإجتماع تقديم خطاب تفويض من المساهم يخوله بأنه الموكل لذلك المساهم، ويجب أن يكون التفويض خطياً وصادراً عن الشخص المفوض بالشركة ومختوماً بختم الشركة وأن يقدم قبل إنتهاء الموعد المحدد لإيداع التوكيل عن طريق البريد الإلكتروني إلى bahrain.helpdesk@kfintech.com.
- يجب إيداع التوكيل (بطاقة التوكيل) قبل 24 ساعة على الأقل من موعد الإجتماع لدى مكتب مسجلي الأسهم شركة كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.ب. - مكتب رقم 74، الطابق السابع، بناية برج الزامل، صندوق بريد 514 المنامة. ويمكن أن تسلم بطاقة التوكيل باليد أو البريد أو الفاكس (17212055) أو البريد الإلكتروني bahrain.helpdesk@kfintech.com مع التأكد من